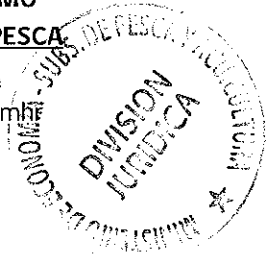


MINISTERIO DE ECONOMIA  
FOMENTO Y TURISMO  
SUBSECRETARIA DE PESCA



FIJA 4º NÓMINA DE BENEFICIARIOS Y  
AUTORIZA PAGO DE LA 2º ETAPA DEL  
"PROGRAMA DE MONITOREO PARTICIPATIVO  
DE LA PESQUERÍA ARTESANAL DE SARDINA  
COMÚN Y ANCHOVETA ASOCIADA AL  
RÉGIMEN ARTESANAL DE EXTRACCIÓN (RAE)  
EN LA REGIÓN DEL BÍO BÍO".

VALPARAISO, - 1 AGO. 2013

RES. EX N° 1972 /

**VISTO:** Lo dispuesto en la Ley N° 20.641 de Presupuestos para el Sector Público para el año 2013; en el Decreto Supremo N° 430/91 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, hoy Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N° 18.892, General de Pesca y Acuicultura; en el D.F.L. N° 5 de 1983, mediante el cual se fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del Decreto con Fuerza de Ley N° 34 de 1931, que legisla sobre la Industria Pesquera y sus derivados; en el Decreto con Fuerza de Ley N° 1 - 19.653 de 2000, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N° 18.575 sobre Bases Generales de la Administración del Estado; en la Ley N° 19.880 de Bases de los Procedimiento Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; en la Resolución 1600/08 de Contraloría General de la República, que fija normas sobre Exención del Trámite de Toma de Razón; en el Acuerdo N° 1 de la Sesión N° 69 y en el Acuerdo N° 1 de la Sesión N° 71, ambas del Consejo de Administración Pesquera; en la Resolución Afecta N° 106 del Gobierno Regional del Biobío de fecha 24 de mayo de 2013; en la Resolución Exenta N° 1.442, en la Resolución Afecta N° 03, y en las Resoluciones Exentas N° 1.518, N° 1.521, N° 1.564, N° 1.686, N° 1.691, N° 1.698, N° 1.710, N° 1.729, N° 1.730, N° 1.733, N° 1.740, N° 1.747, N° 1.797, N° 1.810, N° 1.856, N° 1.857, N° 1.858, N° 1.870, todas del año 2013 de esta Subsecretaría; y

**CONSIDERANDO:**

Que, de conformidad con lo dispuesto por el por el artículo 173 del Decreto Supremo N° 430/91 del Ministerio de Economía, Fomento y

Reconstrucción, hoy Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N° 18.892, General de Pesca y Acuicultura, modificado por la Ley 20.657, se determina la creación del Fondo de Administración Pesquero, destinado entre otros, a financiar programas y proyectos de fomento y desarrollo a la pesca artesanal.

Que, el Fondo es administrado por el Consejo de Administración Pesquera, integrado por el Ministro de Economía, Fomento y Turismo, quien lo preside; el Ministro de Hacienda o un representante permanente designado por éste; el Ministro del Trabajo y Previsión Social o un representante permanente designado por éste; el Subsecretario de Pesca y Acuicultura, y el Director Nacional de Pesca y Acuicultura.

Que, atendido a que en la región del Biobío, la pesca artesanal de sardina común y anchoveta constituye una de las pesquerías de mayor relevancia desde el punto de vista de las capturas que desembarca, y considerando que los pescadores artesanales de la región no han podido cumplir la cuota de extracción asignada, en razón de la escasez del recurso en los caladeros tradicionales, la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura ha estimado pertinente el levantamiento de un Programa denominado **"Programa de Monitoreo Participativo de la Pesquería Artesanal de Sardina Común y Anchoveta Asociada al Régimen Artesanal de Extracción (RAE) en la Región del Bío Bío"**, destinado a recabar información en cuanto a la actual distribución espacial y temporal de los recursos sardina y anchoveta en la región; el cual ha sido presentado ante el Gobierno Regional del Biobío a fin de obtener recursos para su financiamiento.

Que, según consta en Certificado N° 3772°8, el Consejo Regional del Biobío en su Sesión Ordinaria N° 8, de fecha 24 de Abril de 2013, aprobó recursos para el Programa "Transferencia Asociada al Monitoreo de la Sardina y Anchoveta" por un monto de MM\$3.600.- (tres mil seiscientos millones de pesos), financiados con recursos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional.

Que, por su parte, el Consejo de Administración Pesquera en su Sesión N° 69, de fecha 29 de Abril de 2013, mediante Acuerdo N°1 ha señalado que conforme al suplemento presupuestario de recursos que se asignaran al Fondo de Administración Pesquero por la suma de \$1.650.000.000.- (Mil seiscientos cincuenta millones de pesos), de los cuales M\$1.630.000.- (Mil seiscientos treinta millones de pesos) ingresaran directamente al Subtítulo 24, Ítem 03, Asignación 002 "Cumplimiento Art. 173 Ley N° 18.892.-" y M\$ 20.000.- (Veinte millones de pesos) al Subtítulo 21, Glosa 02, d) "Convenios con Personas Naturales; Este Consejo aprueba destinar la suma de hasta M\$1.650.- (Mil seiscientos cincuenta millones de pesos) a la ejecución del "Programa de Monitoreo Participativo de la Pesquería Artesanal de Sardina Común y Anchoveta Asociada al Régimen Artesanal de Extracción (RAE) en la Región del Biobío", que será cofinanciado con recursos del Gobierno Regional del Biobío,

autorizando, desde ya, la íntegra y completa ejecución del citado Programa por el Fondo de Administración Pesquero.

Que, en este contexto, el Gobierno Regional del Biobío y la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura/Fondo de Administración Pesquero, celebraron Convenio de Transferencia de Recursos para ejecución del Programa "Transferencia Asociada al Monitoreo de la Sardina y Anchoqueta", el que fue aprobado mediante Resolución Afecta N° 106, de fecha 24 de mayo de 2013, del Gobierno Regional del Biobío, la que fue tomada razón por Contraloría General de la República con fecha 6 de junio de 2013; siendo a su vez, aprobado dicho convenio, en virtud de Resolución Exenta N° 1.442, de fecha 7 de junio de 2013, de la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura.

Que, en cumplimiento de este Convenio y con el objeto de dar ejecución al señalado programa, mediante Resolución Afecta N° 03 de 2013 de esta Subsecretaría, se aprobaron las bases de procedimiento para implementación del *"Programa de Monitoreo Participativo de la Pesquería Artesanal de Sardina Común y Anchoqueta Asociada al Régimen Artesanal de Extracción (Rae) en la Región del Bío Bío"*, respecto de la cual la Contraloría Regional de Valparaíso, con fecha 11 de Junio de 2013, se ha abstenido de ejercer el control de juridicidad por referirse a una materia exenta de toma de razón.

Que, sin perjuicio de lo antes expuesto, el Consejo de Administración Pesquera, en su Sesión N° 71, mediante Acuerdo N° 1, debió modificar el Acuerdo N° 1 de la Sesión N° 69, aprobando destinar los recursos necesarios para la adecuada e íntegra ejecución del *"Programa de Monitoreo Participativo de la Pesquería Artesanal de Sardina Común y Anchoqueta asociada al Régimen Artesanal de Extracción (RAE) en la región del Bio Bio"*, luego de ejecutados los recursos dispuestos para éste por el Gobierno Regional de Bio Bio, de acuerdo a la disponibilidad presupuestaria del Ministerio de Economía. Ello a fin de permitir la ejecución de recursos comprometidos por Consejo de Administración Pesquera para este programa.

Que, atendido lo anterior, y una vez iniciada la ejecución del citado programa, los interesados en participar en el programa han requerido modificación de las bases de procedimiento para implementación del Programa, a efecto de simplificar la presentación de antecedentes requeridos, considerando que la información necesaria para establecer el cumplimiento de los requisitos, es posible de obtener a través de otros servicios públicos que a su vez participaran de la implementación del citado programa; para lo cual se ha requerido a su vez la ampliación de los plazos establecidos para presentación de postulaciones respecto de cada una de las etapas de ejecución, siendo todo

ello aprobado mediante Resolución Exenta N° 1.518, de fecha 14 de Junio de 2013, de esta Subsecretaría.

Que, posteriormente, y en razón existir a esa fecha participantes que habían terminado la actividad de recolección de información necesaria para el programa, habiendo entregado las fichas y documentación tendiente a acreditar los requisitos para asignación del beneficio contemplado en el programa, los cuales fueron analizados y evaluados por la Dirección Zonal de Pesca y Acuicultura en conjunto con el SERNAPESCA, según consta en Memorándum N° 130 de fecha 14 de Junio del presente año, se requirió su establecimiento mediante el acto administrativo pertinente, dictándose al efecto la Resolución Exenta N°1.521 de 2013 de la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura, que estableció la 1° nómina de beneficiarios correspondiente a la implementación de la 1° etapa del programa, quienes de acuerdo a lo expresado en el artículo 18° de las bases de procedimiento, han adquirido el derecho a percibir el aporte correspondiente de acuerdo a su calidad de armadores o tripulantes, conforme a lo expresado en el referido documento.

Que, sin perjuicio de lo antes expresado, y considerando que el documento exigido en el numeral 2 del artículo 14, referido a Zarpes históricos, es posible a su vez, de verificar por el SERNAPESCA, quien base a información remitida por la Autoridad Marítima ha ofrecido su colaboración para con el Programa, permitiendo verificar el cumplimiento de los requisitos establecidos en los numerales 1, 4 y 5 del artículo 13° de las bases de implementación del referido Programa; lo que permitiría a los interesados postular sin necesidad de exigir documentación relativa a los zarpes históricos de los postulantes, evitando con ello la tramitación y consiguiente dilación en la obtención de estos documentos, sobre todo considerando que en algunos sectores no se cuenta con Capitanía de Puerto, que pueda emitir el citado documento, sino que se requeriría de un trámite adicional a realizar por parte de los postulantes; de esta forma se ha estimado procedente simplificar al máximo la documentación exigida a los postulantes, en tanto los requisitos señalados en las bases del programa, para el otorgamiento del beneficio, pueden ser establecidos mediante la verificación o información que otras instituciones del estado puedan informar al respecto, tales como la Autoridad Marítima y el Servicio Nacional de Pesca, permitiendo de esta forma, el cumplimiento de principios tales como la economía procedimental y no formalización, consagrados en la Ley N° 19.880 de Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado, siendo para ello necesario adecuar el contenido de los artículos 13 y 14 de las bases aprobadas por medio de Resolución Afecta N° 03 modificada mediante Resolución Exenta N° 1518 de esta Subsecretaría, habiéndose al efecto dictado la Resolución Exenta N° 1.564 de 2013, en virtud de la cual se permite su aplicación a todos los postulantes al "Programa de Monitoreo Participativo de la Pesquería Artesanal de Sardina Común y Anchoqueta Asociada al Régimen Artesanal de Extracción (RAE) en la Región del Bío Bío", en tanto las modificaciones

propuestas, como aquellas aprobadas mediante Resolución Exenta N° 1.518 de 2013 de esta Subsecretaría, no alteran los requisitos exigidos para el otorgamiento del beneficio, sino que más bien se hacen cargo de los medios de acreditación de dichos requisitos.

Que, posteriormente, encontrándose el Programa en proceso de revisión de antecedentes, se modificaron las bases de implementación en virtud de Resolución Exenta N° 1.686 de 2013 de esta Subsecretaría, en el sentido de verificar el cumplimiento del requisito expresado en el numeral 5 del Artículo 13°, en cuanto a establecer que sea la propia Autoridad Marítima, quien posee directamente esta información, quien verifique si la tripulación que conforma la dotación participante del programa cuenta con zarpe en embarcaciones con inscripción en los recursos sardina y anchoveta común en la VIII Región para el período comprendido entre enero del año 2012 y el 10 de abril del año 2013, los que para efecto de este Programa se consideran "zarpes históricos".

Que, en este contexto, se ha autorizado el pago a beneficiarios de la primera etapa del Programa por medio de Resoluciones Exentas N° 1.521; N° 1.691, rectificadas por Resolución Exenta N° 1.698; N°1.710; N°1.729, rectificadas por Resolución Exenta N° 1.730; N° 1.733; N° 1.740; N° 1.747; N° 1.857; N° 1.858 y N° 1.870, todas del año 2013 de esta Subsecretaría.

Que, respecto de los beneficios que contempla el Programa en su segunda etapa, para acceder a los mismos, conforme a las modificaciones introducidas al Artículo 18 de las Bases de Procedimiento, por medio de Resoluciones Exentas N° 1.564 y N° 1.686 de 2013 de esta Subsecretaría, sólo se procederá al pago del beneficio, respecto de los armadores y tripulantes, en el caso de los botes, si la captura de los recursos sardina y anchoveta asociada a la embarcación participante, sea igual o inferior al 70% de la captura promedio de estos recursos, registrada desde enero de 2013, al cierre de la primera etapa, y respecto de las lanchas, en el caso de que los recursos sardina y anchoveta asociada a la embarcación participante sea igual o inferior a la captura de estos recursos registrada a igual fecha del año 2012. En el caso de que la lancha no haya registrado captura de estos recursos en el período considerado, se aplicará al 70% promedio de los desembarques asociados a estos recursos para la misma categoría de embarcación respecto del año 2013.

Que, posteriormente la Dirección Zonal de Pesca VIII región, ha verificado el cumplimiento de los requisitos y procedimientos dispuestos para el otorgamiento del beneficio correspondiente a la segunda etapa del Programa, requiriendo proceder al pago de los mismos; los que han sido establecidos por medio de Resoluciones Exentas N° 1.797, N° 1.810 y N° 1.856 de 2013, de esta Subsecretaría, asimismo, actualmente la Dirección Zonal de Pesca de la VIII Región, ha dirigido Memorándum N°

167/2013, a la Directora Ejecutiva del Fondo de Administración Pesquero, de fecha 31 de julio del presente año, señalando que se ha verificado el cumplimiento de los requisitos respecto de otros postulantes, que en dicho documento se individualizan, por lo que conforme a la disponibilidad presupuestaria existente, se ha conformado una nómina de beneficiarios, quienes de acuerdo a lo expresado en el artículo 18° de las referidas bases, han adquirido el derecho a percibir el aporte correspondiente a la segunda etapa del Programa, de acuerdo a su calidad de armadores o tripulantes, conforme a lo expresado en el referido documento, correspondiendo a cada armador seleccionado como beneficiario una contribución pecuniaria por cada una de sus embarcaciones, distinguiendo según sea Lancha, correspondiendo en este caso la entrega de la suma de **\$500.000.-(quinientos mil pesos)**, por cada una de ellas, o Bote, correspondiendo en dicho caso la entrega de la suma de **\$100.000.-(cien mil pesos)**, por cada una de ellas. Asimismo, cada tripulante seleccionado como beneficiario recibirá una contribución pecuniaria conforme a cada una de las etapas de implementación del programa en que participe, que para el caso de la 2° etapa del Programa corresponde a la suma de **\$430.000.- (cuatrocientos treinta mil pesos)**.

Que, conforme las facultades que al suscrito le confieren el Decreto Supremo N° 119 de 2010, y el artículo 17 del D. F. L. N° 5 de 1983, ambos del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo; y en especial, en el Acuerdo N° 1 de la Sesión N° 67 del Consejo de Administración Pesquero, de fecha 24 de enero de 2013, para ejecutar los Programas y Proyectos año 2013 que corresponda, en el marco de lo dispuesto en el artículo 173 de la Ley N° 18.892 de Pesca y Acuicultura; dicto la siguiente:

## RESOLUCION

1. **FÍJASE** la siguiente 4° nómina de beneficiarios del **"Programa de Monitoreo Participativo de la Pesquería Artesanal de Sardina Común y Anchoqueta Asociada al Régimen Artesanal de Extracción (RAE) en la Región del Bío Bío"**; y **AUTORÍZASE** al Departamento Administrativo de la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura a efectuar el pago del aporte correspondiente a la 2° etapa de implementación de este Programa, por la suma que en cada caso se indica:

## 1. ARMADOR

Nombre embarcación	Categoría Embarcación	RPA Embarcación	Nombre armador	RUT armador	RPA Armador	Monto
ALEJANDRO I	BOTE A MOTOR	959761	ARNOLDO SEGUNDO CASTILLO YAÑEZ	9757834 - 6	21780	\$ 100.000
ALONSO S	BOTE A MOTOR	955154	NOLBERTO SEGUNDO LOPEZ BELLO	12053908 - 6	18782	\$ 100.000
ANTARES	BOTE A MOTOR	955572	JOSE ANGEL ORTIZ SALGADO	9419687 - 6	28067	\$ 100.000
ARAM I	BOTE A MOTOR	960144	JULIO DEL CARMEN LARA MONTECINOS	4064932 - 8	18741	\$ 100.000
ARRECIFE	BOTE A MOTOR	957513	DANIEL JESUS PEREIRA SOTO	7145464 - 9	18424	\$ 100.000
CALIPSO	BOTE A MOTOR	958003	YOHAN ANACLICIO PEDREROS GARCIA	13384066 - 4	85565	\$ 100.000
CAROLINNE	BOTE A MOTOR	959597	EDUARDO JOAQUIN SUAZO SALDAÑA	9419692 - 2	29058	\$ 100.000
CRUCERO DEL MAR	BOTE A MOTOR	959384	TITO HUMBERTO ESPINOZA BELLO	11570224 - 6	94456	\$ 100.000
DON FERNANDO I	BOTE A MOTOR	958634	ALFREDO ARAYA BECAR	4218780 - 1	18437	\$ 100.000
DON IGNACIO	BOTE A MOTOR	957371	CESAR NEFTALI ESPINOZA PARADA	16327925 - 8	952441	\$ 100.000
EL CHAVA	BOTE A MOTOR	954656	EDUARDO ANTONIO ZAPATA REBOLLEDO	8788858 - 4	934823	\$ 100.000
EL LAUTARO	BOTE A MOTOR	958751	IRENIO FERMIN SANHUEZA MENDEZ	5292437 - 5	19056	\$ 100.000
EL LIRIO DE LOS VALLES	BOTE A MOTOR	37932	JULIO RUBEN URREA GAETE	9268489 - K	65981	\$ 100.000
INTREPIDO	BOTE A MOTOR	924798	JOSE ENRIQUE SALAS MARTINEZ	8254373 - 2	19732	\$ 100.000
JEAN KEVIN	BOTE A MOTOR	31011	OSCAR DANIEL ARAYA SAN MARTIN	8807432 - 7	18582	\$ 100.000
JONNATHAN I	BOTE A MOTOR	959485	NELSON SEGUNDO ESPINOZA CERNA	5517660 - 4	26069	\$ 100.000
KALAFQUEN	BOTE A MOTOR	959383	ISRAEL BENJAMIN ESPINOZA JENO	14390557 - 8	942357	\$ 100.000
LAGO VERDE	BOTE A MOTOR	958890	NESTOR EDUARDO MARTINEZ ZURITA	9951699 - 2	20467	\$ 100.000
MAC GIVER	BOTE A MOTOR	959744	JUAN FRANCISCO SANHUEZA LAGOS	14494011 - 3	942540	\$ 100.000
MAICOL	BOTE A MOTOR	958891	MAXIMO MACHUCA GOMEZ	8648704 - 7	29674	\$ 100.000
MAR ROJO I	BOTE A MOTOR	959319	RICHARD EUSEBIO LOPEZ NAVARRO	11449230 - 2	65369	\$ 100.000
MONTE JEREZIN	BOTE A MOTOR	958572	ALFREDO IFRAIN GARCIA RIQUELME	11448963 - 8	65407	\$ 100.000
OCEANO I	BOTE A MOTOR	959407	JUAN ALEJANDRO LAFFERTT MORA	15808472 - 4	947993	\$ 100.000
OLGUITA	BOTE A MOTOR	959091	CARLOS ROBERTO JEREZ FERNANDEZ	9397939 - 7	19700	\$ 100.000
QUILANTAHUE	BOTE A MOTOR	959741	MARISOL DEL PILAR ORTEGA ARAVENA	10543788 - 9	930657	\$ 100.000
HALLEY	BOTE A REMO	959759	JUAN BAUTISTA CHAPARRO GUTIERREZ	7588477 - K	930816	\$ 100.000

AARON	LANCHA	5547	RAUL OCTAVIO MONSALVE CISTERNAS	8661600 - 9	29451	\$ 500.000
ADRIANA V	LANCHA	960094	LUIS ARMANDO BEILE SAEZ	6732126 - K	18029	\$ 500.000
ADRIANA VI	LANCHA	958325	JORGE MAXIMILIANO PINO ALARCON	12704233 - 0	65537	\$ 500.000
BUENA FE III	LANCHA	31025	FRANCISCO LEONARDO ZAPATA GUTIERREZ	7327121 - 5	18014	\$ 500.000
CARLOS S	LANCHA	30773	GUILLERMO SEGUNDO SAEZ VEGA	4272901 - 9	19888	\$ 500.000
CONDOR IV	LANCHA	910586	ROBERTO HERNAN MOLINA TRONCOSO	10650453 - 9	28175	\$ 500.000
CRISTINA	LANCHA	953216	MIGUEL ROBERTO NEIRA CASTILLO	6984984 - 9	18042	\$ 500.000
CRISTOBAL T	LANCHA	913401	HERNAN DEL CARMEN MALDONADO MUÑOZ	6183964 - K	18730	\$ 500.000
DANIA AYRINA	LANCHA	950532	JOSE DAVID ARAVENA AYALA	8502841 - 3	919898	\$ 500.000
DELIA ROSA	LANCHA	955374	VIVIANA BERNARDETTE QUEZADA MARTINEZ	12303620 - 4	956952	\$ 500.000
DON FEÑA	LANCHA	952212	PEDRO ORLANDO MARTINEZ YAUPE	13312259 - 1	21984	\$ 500.000
DON HUGO	LANCHA	957939	MARIA TERESA MUÑOZ GONZALEZ	9368040 - 5	974205	\$ 500.000
DON ROBERTO II	LANCHA	955518	BERNARDO SEGUNDO SALDIA FLORES	10068266 - 4	68852	\$ 500.000
EDGARDITO I	LANCHA	957803	FIDEL MARTIN BENAVIDES HERRERA	12524230 - 8	29420	\$ 500.000
EL TONTIN I	LANCHA	958004	MAURICIO CARMELO MARTINEZ FIERRO	13512022 - 7	940281	\$ 500.000
EMPERATRIZ I	LANCHA	959955	DANIEL SEGUNDO BASTIAS RIVAS	5766322 - 7	68764	\$ 500.000
ERNESTO I	LANCHA	954466	JORGE VELOZO RIVAS	3138526 - 1	18813	\$ 500.000
JUAN FELIPE	LANCHA	956406	JUAN DE LA CRUZ CONTRERAS ARROYO	8995242 - 5	86282	\$ 500.000
MACARENA	LANCHA	953783	MARCO ANTONIO ESCOBAR BONILLA	13999832 - 4	918782	\$ 500.000
MARCELA IV	LANCHA	4786	EULOGIO ENRIQUE ESCOBAR MORALES	8747078 - 4	18732	\$ 500.000
MARIA BERNARDA II	LANCHA	957492	JOSE VALENTIN ESCOBAR CHAMORRO	5974858 - 0	21369	\$ 500.000
MARTIN RENATO	LANCHA	952321	GERONIMO ALBERTO GUTIERREZ SIERRA	10146006 - 1	29523	\$ 500.000
MASTER I	LANCHA	959986	PESQUERA MASTER LIMITADA	78773680 - 7	78773680	\$ 500.000
MATIAS	LANCHA	922513	SOC.PREST.SER. PESQ. SAN PABLO S.A CERRADA	96784610 - 4	96784610	\$ 500.000
MOISES ABRAHAM	LANCHA	951972	CARLOS SEGUNDO NEIRA VARGAS	12137295 - 9	19784	\$ 500.000
NELLY	LANCHA	910318	SOCIEDAD PESQUERA CARMAR LIMITADA	77357490 - 1	77357490	\$ 500.000
PANCHO GALLO	LANCHA	904264	FRANCISCO EDUARDO JARA GUZMAN	8328363 - 7	21827	\$ 500.000
PATRICIA VANESSA	LANCHA	955420	JUAN DE LA CRUZ CONTRERAS ARROYO	8995242 - 5	86282	\$ 500.000
PEDRO JOSÉ	LANCHA	953992	IRMA TERESA BECAR .	3000397 - 7	960785	\$ 500.000
PEZ DORADO	LANCHA	951645	GERARDO DE LA CRUZ LARA SAN MARTIN	10822494 - 0	86008	\$ 500.000
RAUL M	LANCHA	959987	SOCIEDAD PESQUERA ISLA SUR LIMITADA	78660780 - 9	78660780	\$ 500.000
RIO MAIPO II	LANCHA	960658	CRISTIAN FERNANDO BEILE CARRILLO	12974680 - 7	934877	\$ 500.000
YOLANDA	LANCHA	5561	SERGIO MARIO DURAN SAAVEDRA	3362676 - 2	19738	\$ 500.000

## 2. TRIPULANTE

Nombre embarcación	Nombre completo tripulante	RUT Tripulante	RPA Tripulante	Monto
AARON	ALEJANDRO RAMON MUR SANCHEZ	6096110 - 7	64733	\$ 430.000
AARON	ARTURO FREDY MONSALVE VERA	9933003 - 1	64719	\$ 430.000
AARON	CARLOS MOISES HERRERA CHAPARRO	8720334 - 4	21444	\$ 430.000
AARON	CRISTIAN ULISES LEAL SANTIBAÑEZ	15197348 - 5	920142	\$ 430.000
AARON	JOE LUIS VERA JIMENEZ	7669290 - 4	64718	\$ 430.000
AARON	JOSE BELARMINO LIGUEN LIGUEN	10496990 - 9	919269	\$ 430.000
AARON	OMAR CHAPARRO POBLETE	4548311 - 8	18924	\$ 430.000
AARON	PATRICIO DANNY DIAZ GODOY	12380194 - 6	948206	\$ 430.000
AARON	ROBERTO ALEJANDRO ALARCON CORTES	12077163 - 9	65297	\$ 430.000



AARON	SANTIAGO ALFREDO HERRERA CHAPARRO	9820646 - 9	18135	\$ 430.000
ADRIANA V	ALEXIS ARMANDO BEILE URIBE	13135038 - 4	85653	\$ 430.000
ADRIANA V	CARLOS MODESTO CARRASCO CABULLAN	10384556 - 4	973718	\$ 430.000
ADRIANA V	HENRY FRANCISCO EYDE SUAZO	15517435 - 8	952026	\$ 430.000
ADRIANA V	JUAN ALBERTO SEGUEL ROMERO	10891016 - K	21772	\$ 430.000
ADRIANA V	LUIS ARMANDO BEILE SAEZ	6732126 - K	18029	\$ 430.000
ADRIANA V	MIGUEL ANGEL EYDE SUAZO	12972417 - k	952024	\$ 430.000
ADRIANA V	NELSON MANUEL ULLOA ULLOA	11179220 - 8	942393	\$ 430.000
ADRIANA V	PATRICIO DEL CARMEN SUAZO FALCON	6543904 - 2	934966	\$ 430.000
ADRIANA V	RAUL WLADIMIR MUÑOZ URIBE	15646904 - 1	934963	\$ 430.000
ADRIANA V	ROLANDO AQUILES REYES MUÑOZ	14581216 - K	919822	\$ 430.000
ADRIANA VI	CARLOS DEL CARMEN CASANOVA PARRA	8505036 - 2	903020	\$ 430.000
ADRIANA VI	CRISTIAN PATRICIO NAVARRETE ALEGRIA	13311209 - k	946214	\$ 430.000
ADRIANA VI	DIEGO FERNANDO POBLETE ARAVENA	17607986 - k	962080	\$ 430.000
ADRIANA VI	DIONISIO PRIMITIVO RIFFO CARDENAS	8065136 - 8	20240	\$ 430.000
ADRIANA VI	HECTOR MANUEL ROCA VASQUEZ	12530694 - 2	910195	\$ 430.000
ADRIANA VI	HUGO ROBERTO RIFFO PALMA	9026736 - 1	972808	\$ 430.000
ADRIANA VI	MAURICIO EUGENIO GUTIERREZ ROA	13958282 - 9	930697	\$ 430.000
ADRIANA VI	MISAEEL REINALDO OCARES AVILA	8882375 - 3	29657	\$ 430.000
ALEJANDRO I	ARNOLDO SEGUNDO CASTILLO YAÑEZ	9757834 - 6	21780	\$ 430.000
ALEJANDRO I	BASTIAN MANUEL CASTILLO TORRES	18387236 - 2	971037	\$ 430.000
ALONSO S	BENEDICTO FERNANDO MANRIQUEZ VILLALOBOS	11790391 - 5	29211	\$ 430.000
ALONSO S	CRISTIAN RICARDO ESPINOZA SANHUEZA	12382131 - 9	26014	\$ 430.000
ALONSO S	PEDRO PABLO FUENTEALBA SANHUEZA	11446077 - K	29353	\$ 430.000
ANTARES	JOSE ANGEL ORTIZ SALGADO	9419687 - 6	28067	\$ 430.000
ANTARES	TIBURCIO ADRIAN ESPINOZA BASTIAS	8232655 - 3	968969	\$ 430.000
ARAM I	HECTOR FRANCISCO VERGARA LARA	14059578 - 0	86133	\$ 430.000
ARAM I	JULIO DEL CARMEN LARA MONTECINOS	4064932 - 8	18741	\$ 430.000
ARAM I	MIGUEL ALEXIS BASTIAS SAN MARTIN	12092786 - 8	65856	\$ 430.000
ARRECIFE	EMILIO OMAR PEREIRA RODRIGUEZ	14062646 - 5	974224	\$ 430.000
ARRECIFE	LESTER DAMIAN HERRERA PEREIRA	15176997 - 7	910669	\$ 430.000
BUENA FE III	ARMANDO ANTONIO ARAYA MORENO	8601965 - 5	934308	\$ 430.000
BUENA FE III	CARLOS RODOLFO ZAPATA CISTERNAS	5386193 - 8	28598	\$ 430.000
BUENA FE III	FRANCISCO LEONARDO ZAPATA GUTIERREZ	7327121 - 5	18014	\$ 430.000
BUENA FE III	HECTOR DAMIAN DURAN SAN MARTIN	14354593 - 8	936008	\$ 430.000
BUENA FE III	JORGE IVAN ZAPATA GUTIERREZ	7791627 - K	19149	\$ 430.000
BUENA FE III	JOSE EDUARDO DE LA FUENTE MUÑOZ	10323711 - 4	962978	\$ 430.000
BUENA FE III	LUIS EUSEBIO PEÑA RAMIREZ	7885873 - 7	20548	\$ 430.000
BUENA FE III	ROBERTO ARMANDO REBOLLEDO ULLOA	9239612 - 6	29102	\$ 430.000
BUENA FE III	SERGIO NICOLAS SILVA JEREZ	8341538 - K	915145	\$ 430.000
CALIPSO	EDUARDO ANDRES PALMA BARRIOS	16240125 - 4	975045	\$ 430.000
CALIPSO	MARCELO FABIAN SOLAR VASQUEZ	13313315 - 1	948098	\$ 430.000
CARLOS S	FRANKLIN RENE PEREIRA ANTIMAN	15529447 - 7	967090	\$ 430.000
CARLOS S	HUGO MOISES LEAL CONTRERAS	12531094 - K	940295	\$ 430.000
CARLOS S	ISIDRO ALFREDO VALENCIA PARRA	13513962 - 9	903078	\$ 430.000
CARLOS S	ISMAEL ANTONIO VEGA TORRES	7588528 - 8	27201	\$ 430.000
CARLOS S	IVAN JORGE TRONCOSO JARA	11294525 - 3	910204	\$ 430.000
CARLOS S	JOSE ARNOLDO SALAZAR VIDAL	13726020 - 4	951835	\$ 430.000
CARLOS S	MIGUEL ANTONIO VEGA BURGOS	15319505 - 6	86386	\$ 430.000
CARLOS S	RICHARD MANUEL SALAS PEDREROS	12924902 - 1	25595	\$ 430.000
CARLOS S	ROBERTO EDUARDO RAMIREZ ORTIZ	13312086 - 6	919893	\$ 430.000

CARLOS S	SANDRO ARTURO SAEZ FERNANDEZ	11353487 - 7	29684	\$ 430.000
CAROLINNE	BERNARDO ANTONIO OYARCE CHAVEZ	11537412 - 5	945533	\$ 430.000
CAROLINNE	EDUARDO JOAQUIN SUAZO SALDAÑA	9419692 - 2	29058	\$ 430.000
CAROLINNE	LUIS FRANCISCO SUAZO SALDAÑA	12320971 - 0	65130	\$ 430.000
CONDOR IV	CRISTIAN ISMAEL MARTINEZ CISTERNA	14060630 - 8	947979	\$ 430.000
CONDOR IV	EUSEBIO ENRIQUE CRUZ BOBADILLA	13604178 - 9	900851	\$ 430.000
CONDOR IV	FELIPE ANDRES PARRA PARRA	17750465 - 3	924197	\$ 430.000
CONDOR IV	JOSE MERCEDES PARRA MARTINEZ	6459141 - k	950368	\$ 430.000
CONDOR IV	MAIKOL KAREN HENRIQUEZ MENDOZA	15928677 - 0	950060	\$ 430.000
CONDOR IV	MIGUEL ANGEL SOFRAIS PEÑA	9590497 - 1	29154	\$ 430.000
CONDOR IV	ROBERTO HERNAN MOLINA TRONCOSO	10650453 - 9	28175	\$ 430.000
CONDOR IV	SERGIO HERNAN PERALTA MOLINA	17223396 - 1	957067	\$ 430.000
CRISTIAN DANIEL	EDIO IGNACIO SAEZ MOYA	12972376 - 9	951579	\$ 430.000
CRISTINA	CRISTIAN EDUARDO GATICA YAÑEZ	10922007 - 8	65022	\$ 430.000
CRISTINA	DARIO ALFONSO CABRERA SANDOVAL	8875464 - 6	902569	\$ 430.000
CRISTINA	ESTEBAN DEL CARMEN SALINAS POBLETE	6138880 - K	65291	\$ 430.000
CRISTINA	MANUEL DEL CARMEN DONOSO BELLO	7646982 - 2	955039	\$ 430.000
CRISTINA	RAUL HILARIO ROJAS SANTANA	10269820 - 7	934954	\$ 430.000
CRISTINA	ROBERTO MIGUEL ABGUILLERM ZAMORA	6553931 - 4	910859	\$ 430.000
CRISTINA	VICTOR AGUSTIN CONCHA ESPINOZA	10776356 - 2	902406	\$ 430.000
CRISTOBAL T	CARLOS ALEJANDRO BALLADARES MATAMALA	14392755 - 5	64676	\$ 430.000
CRISTOBAL T	JAIME CLAUDIO SOTO LASTRA	11808619 - 8	28618	\$ 430.000
CRISTOBAL T	JOHN ANDRES FERNANDEZ JARA	15517530 - 3	934990	\$ 430.000
CRISTOBAL T	JOSE DEL TRANSITO FERNANDEZ OSORIO	6110177 - 2	28229	\$ 430.000
CRISTOBAL T	JOSE EDUARDO TORRES SALGADO	8597796 - 2	21146	\$ 430.000
CRISTOBAL T	JOSE OMAR JARA GODOY	13799947 - 1	201450	\$ 430.000
CRISTOBAL T	JUAN CARLOS JARA AVILA	9713290 - 9	26057	\$ 430.000
CRISTOBAL T	JUAN HECTOR OYARZUN CHAMORRO	14271597 - K	934337	\$ 430.000
CRISTOBAL T	MARCOS ANDRES JARA AVILA	10495144 - 9	29328	\$ 430.000
CRISTOBAL T	OSCAR ESTEBAN MAUREIRA MOLINA	8588165 - 5	20538	\$ 430.000
CRUCERO DEL MAR	ALEX ESTANISLAO AGURTO VERGARA	12695813 - 7	953647	\$ 430.000
CRUCERO DEL MAR	ANIBAL ALFONSO ESPINOZA BELLO	12796438 - 6	918716	\$ 430.000
CRUCERO DEL MAR	ARIEL MAURICIO ESPINOZA SANHUEZA	18068291 - 0	964144	\$ 430.000
CRUCERO DEL MAR	MAURICIO ALEJANDRO ORELLANA CARO	17539286 - 6	973015	\$ 430.000
DANIA AYRINA	JOSE DAVID ARAVENA AYALA	8502841 - 3	919898	\$ 430.000
DANIA AYRINA	JOSE DAVID ARAVENA HUENUL	15193374 - 2	924994	\$ 430.000
DANIA AYRINA	JUAN EDUARDO MOYANO CARRILLO	16287393 - 8	957169	\$ 430.000
DANIA AYRINA	MANUEL ROBERTO CARVALLO GAMONAL	10922008 - 6	65429	\$ 430.000
DELIA ROSA	ABNER DOMINGO MUÑOZ FERREIRA	12702152 - k	951262	\$ 430.000
DELIA ROSA	ALAN RENE SAAVEDRA VIDAL	13108689 - K	934484	\$ 430.000
DELIA ROSA	ERNESTO HERNAN HERNANDEZ MELLA	11683587 - 8	94124	\$ 430.000
DELIA ROSA	JUAN CARLOS BURDILES MUÑOZ	9633425 - 7	64727	\$ 430.000
DELIA ROSA	LUIS ALBERTO ZAMBRANO ARRIAGADA	5709231 - 9	910368	\$ 430.000
DELIA ROSA	LUIS HERNAN DURAN MARTINEZ	12924605 - 7	29573	\$ 430.000
DELIA ROSA	MANUEL FIGUEROA CRUZ	7995580 - 9	940438	\$ 430.000
DELIA ROSA	MILKO BORIS ACUÑA ARAYA	12427526 - 1	934181	\$ 430.000
DELIA ROSA	ROBIN NOLASCO AGUIRRE MANSILLA	17401645 - 3	965518	\$ 430.000
DELIA ROSA	WLADIMIR ALEXIS MANRIQUEZ CORDOVA	16503613 - 1	940466	\$ 430.000
DON ADOLFO II	ADOLFO SEGUNDO CHAPARRO MONSALVES	5564010 - 6	19740	\$ 430.000
DON ANGEL	CLAUDIO AGUSTIN CISTERNA ARCE	12604769 - K	934878	\$ 430.000
DON ANGEL	SERGIO IVAN BEILE SAEZ	10609892 - 1	21386	\$ 430.000

DON CHINDO	HUMBERTO IVAN HERNANDEZ PORTILLA	12815018 - 8	962878	\$ 430.000
DON ERNESTO I	SERGIO ISAIAS MUÑOZ MELLA	10727117 - 1	20569	\$ 430.000
DON FEÑA	CARLOS VICENTE AYALA RODRIGUEZ	15179439 - 4	960784	\$ 430.000
DON FEÑA	JORGE EDUARDO BELTRAN SOTO	9040717 - 1	64948	\$ 430.000
DON FEÑA	JUAN ALBERTO BELTRAN AQUEVEDO	8600546 - 8	903058	\$ 430.000
DON FEÑA	JUAN MARCELINO CANALES HUENCHICAL	7920098 - 0	934304	\$ 430.000
DON FEÑA	LUIS DEL TRANSITO RIQUELME ORELLANA	8303389 - 4	920028	\$ 430.000
DON FERNANDO I	CARLOS PATRICIO SOTO LASTRA	12551945 - 8	28662	\$ 430.000
DON FERNANDO I	SERGIO EDGARDO DURAN SILVA	10113541 - 1	65673	\$ 430.000
DON HUGO	ALFREDO FERNANDO GARCIA CHAMORRO	13109508 - 2	910827	\$ 430.000
DON HUGO	CARLOS ORLANDO LEAL ROJAS	7349390 - 0	65540	\$ 430.000
DON HUGO	CESAR ANDRES TORRES ARAVENA	12531068 - 0	969718	\$ 430.000
DON HUGO	CESAR IGOR FERNANDEZ MUÑOZ	12078703 - 9	924904	\$ 430.000
DON HUGO	JAIME ANTONIO GONZALEZ CARTES	11152887 - K	902529	\$ 430.000
DON HUGO	JOSE EFRAIN HENRIQUEZ VARELA	10326665 - 3	21450	\$ 430.000
DON HUGO	JUAN ALFREDO FERNANDEZ MUÑOZ	12731311 - 3	910760	\$ 430.000
DON HUGO	JUAN ESTEBAN RIFFO JARA	13109531 - 7	919696	\$ 430.000
DON HUGO	LUIS ALBERTO RIQUELME SANHUEZA	7601938 - K	18112	\$ 430.000
DON HUGO	RAUL EDUARDO CEA MANRQUEZ	6161322 - 6	934205	\$ 430.000
DON HUGO	RIGOBERTO EDUARDO LEAL COFRE	7906756 - 3	19818	\$ 430.000
DON IGNACIO	ALEXIS EDUARDO PARADA PARADA	15867926 - 4	955838	\$ 430.000
DON IGNACIO	CESAR NEFTALI ESPINOZA PARADA	16327925 - 8	952441	\$ 430.000
DON IGNACIO	ISRAEL BENJAMIN ESPINOZA ROA	7885882 - 6	957779	\$ 430.000
DON KEVIN	LUIS HUMBERTO CARDENAS CARRILLO	9424485 - 4	94067	\$ 430.000
DON LUIS ALBERTO II	CRISTIAN RODRIGO ROMERO GAETE	15955372 - 8	924920	\$ 430.000
DON PATRICIO I	RAMON MAURICIO CORDERO ARAYA	10359451 - 0	910699	\$ 430.000
DON ROBERTO II	ALEJANDRO CLAUDIO CANIU HENRIQUEZ	9370466 - 5	20699	\$ 430.000
DON ROBERTO II	BERNARDO ROBERTO SALDIA DIAZ	17444437 - 4	965837	\$ 430.000
DON ROBERTO II	BERNARDO SEGUNDO SALDIAS FLORES	10068266 - 4	68852	\$ 430.000
DON ROBERTO II	JUAN ALBERTO COPELLI PARRA	5157307 - 2	940451	\$ 430.000
DON ROBERTO II	MANUEL HUMBERTO SALDIA FLORES	10628133 - 5	29480	\$ 430.000
DON ROBERTO II	ROBERTO ENRIQUE ALVEAR PARRA	9429242 - 5	910298	\$ 430.000
EDGARDITO I	BRAULIO RODRIGO ABARZUA ALEGRIA	17444724 - 1	953758	\$ 430.000
EDGARDITO I	FAUSTINO ELEAZER URRRA MONSALVE	10780540 - 0	68833	\$ 430.000
EDGARDITO I	HECTOR ALFREDO HERRERA CARRILLO	12731339 - 3	971514	\$ 430.000
EDGARDITO I	HERMAN JOSE MUÑOZ MEDINA	12979562 - K	29850	\$ 430.000
EDGARDITO I	HERNAN FIDEL RAMIREZ GAYOSO	12081304 - 8	922644	\$ 430.000
EDGARDITO I	HUMBERTO GUZMAN ARRIAGADA	6575190 - 9	29999	\$ 430.000
EDGARDITO I	HUMBERTO PATRICIO GUZMAN VALENZUELA	13800311 - 6	94117	\$ 430.000
EDGARDITO I	JOSE ANTONIO CEA HUENCHULEO	12530894 - 5	910395	\$ 430.000
EDGARDITO I	MARIO EDGARDO SANHUEZA AZOCAR	6997635 - 2	20434	\$ 430.000
EDGARDITO I	ROBERTO AQUILES CIFUENTES GATICA	14448963 - 2	961417	\$ 430.000
EDGARDITO I	RODOLFO LEONARDO VASQUEZ BENAVIDES	7902328 - 0	21902	\$ 430.000
EL CHAVA	ALAN ROBERTO EDUARDO FUENTES LEPE	17542272 - 2	971991	\$ 430.000
EL CHAVA	GASTON RICARDO MOLINA RODRIGUEZ	6969544 - 2	930844	\$ 430.000
EL CHAVA	OSCAR DANIEL ARAYA SAN MARTIN	8807432 - 7	18582	\$ 430.000
EL CHAVA	REINALDO JESUS MENDOZA PINCHEIRA	12553089 - 3	930851	\$ 430.000
EL LAUTARO	IRENIO FERMIN SANHUEZA MENDEZ	5292437 - 5	19056	\$ 430.000
EL LAUTARO	RENATO ANTONIO SANHUEZA CUEVAS	12730078 - K	28608	\$ 430.000
EL LIRIO DE LOS VALLES	CARLOS MAURICIO LARA RIFFO	12529856 - 7	957277	\$ 430.000
EL LIRIO DE LOS VALLES	JULIO RUBEN URREA GAETE	9268489 - K	65981	\$ 430.000

EL TONTIN I	CHARLIE IVAN BUSTOS SUAZO	13512054 - 5	940315	\$ 430.000
EL TONTIN I	HUMBERTO ANTONIO PINO ALARCON	12073451 - 2	932392	\$ 430.000
EL TONTIN I	JORGE ALEJANDRO CAMPOS CAMPOS	11682691 - 7	969004	\$ 430.000
EL TONTIN I	JUAN CARLOS MARTINEZ SAEZ	10878074 - 6	25513	\$ 430.000
EL TONTIN I	RODRIGO ESMIR BUSTOS SUAZO	13726532 - k	951754	\$ 430.000
EL TONTIN I	SERGIO ANTONIO GONZALEZ ULLOA	12924376 - 7	910399	\$ 430.000
ELOISA II	RICARDO MARIANO FLORES BARRA	9777459 - 5	18642	\$ 430.000
EMPERATRIZ I	CARLOS ALBERTO FIGUEROA PAINEN	11903112 - 5	940020	\$ 430.000
EMPERATRIZ I	DANIEL SEGUNDO BASTIAS RIVAS	5766322 - 7	68764	\$ 430.000
EMPERATRIZ I	FELIDOR ZAPATA SANTIBAÑEZ	8919808 - 9	19880	\$ 430.000
EMPERATRIZ I	JORGE MANUEL GONZALEZ ABURTO	8971402 - 8	940234	\$ 430.000
ERNESTO I	ALAN DEL CARMEN VELOSO MONTAÑA	8428908 - 6	18894	\$ 430.000
ERNESTO I	FABIAN ALEXIS VELOZO OJEDA	16229711 - 2	948670	\$ 430.000
ERNESTO I	JORGE ARTURO MORAGA BADILLA	9282719 - 4	945507	\$ 430.000
ERNESTO I	MISAEAL ALBERTO FREIRE BURGOS	12530266 - 1	86287	\$ 430.000
ERNESTO I	OCTAVIO SEGUNDO LARRONDO OLIVO	5296484 - 9	94221	\$ 430.000
ERNESTO I	RENE ISAIAS FUENTEALBA MONJE	11905789 - 2	934189	\$ 430.000
ESTRELLA DEL SUR	RICARDO ALFREDO BUSTOS CID	16167210 - 6	934720	\$ 430.000
GALEON II	ISAAC ESTEBAN CARRILLO MENDOZA	9190127 - 7	25510	\$ 430.000
HALLEY	JUAN BAUTISTA CHAPARRO GUTIERREZ	7588477 - K	930816	\$ 430.000
HALLEY	LUCIANO ESTEBAN CHAPARRO CRUZ	15517896 - 5	971990	\$ 430.000
INTREPIDO	CARLOS ALEJANDRO LINCOPI FERNANDEZ	12980259 - 6	68863	\$ 430.000
INTREPIDO	JOSE ENRIQUE SALAS MARTINEZ	8254373 - 2	19732	\$ 430.000
INTREPIDO	JOSE GUILLERMO SALAS MARTINEZ	12384927 - 2	68861	\$ 430.000
JEAN KEVIN	MARCOS ANTONIO AREVALO ESQUIVEL	14438945 - K	934974	\$ 430.000
JEAN KEVIN	PEDRO DIONISIO VALLEJOS JARA	11291001 - 8	85728	\$ 430.000
JONNATHAN I	ANGELO ANTONIO SANHUEZA RODRIGUEZ	13133019 - 7	946772	\$ 430.000
JONNATHAN I	IRENIO LEONEL SANHUEZA CUEVAS	10646839 - 7	28658	\$ 430.000
JONNATHAN I	JONNATHAN NELSON ESPINOZA PALMA	16178728 - 0	949907	\$ 430.000
JONNATHAN I	NELSON SEGUNDO ESPINOZA CERNA	5517660 - 4	26069	\$ 430.000
JUAN FELIPE	FLAVIO MARCELO DIAZ GARCIA	11497801 - 9	86254	\$ 430.000
JUAN FELIPE	JOSE LUIS MORAGA VELOSO	11683297 - 6	65296	\$ 430.000
JUAN FELIPE	JUAN CARLOS FERNANDEZ ABURTO	7950174 - 3	94235	\$ 430.000
JUAN FELIPE	JUAN IVAN SEPULVEDA PARRA	12303636 - 0	940374	\$ 430.000
JUAN FELIPE	LUIS SEGUNDO ESPINOZA GONZALEZ	7221709 - 8	902651	\$ 430.000
JUAN FELIPE	MOISES ANDRES MUÑOZ MEDINA	15197317 - 5	966960	\$ 430.000
JUAN FELIPE	OMAR FRANCISCO OSORIO RAMOS	7580882 - 8	19898	\$ 430.000
KALAFQUEN	FERNANDO ELIAS ANABALON BUSTOS	13130288 - 6	959423	\$ 430.000
KALAFQUEN	JUAN CARLOS MORA YAÑEZ	10126478 - 5	28220	\$ 430.000
LA NOVIA DEL MAR	HERBIN GERARDO BUSTOS MEDINA	5796193 - 7	28026	\$ 430.000
LA NOVIA DEL MAR	RICARDO ALFREDO CARRASCO ALVEAR	9195556 - 3	65147	\$ 430.000
LAGO VERDE	FERNANDO JAIME NUÑEZ HUENCHUMAN	11791669 - 3	68796	\$ 430.000
LAGO VERDE	JOSE ALBARITO ALARCON LINCOPI	14235850 - 6	919264	\$ 430.000
LAGO VERDE	JUAN ALBERTO VALENZUELA RIQUELME	12323406 - 5	940689	\$ 430.000
LAGO VERDE	MARIO SEGUNDO GAYOSO MOLINA	9462938 - 1	20477	\$ 430.000
LUCAS I	ALEXI FELIPE AGUILERA SANHUEZA	11149398 - 7	29091	\$ 430.000
LUCILA CATALINA	PATRICIO DEL CARMEN MACAYA TORRES	6237060 - 2	18422	\$ 430.000
MAC GIVER	DAGOBERTO RAUL ORELLANA GONZALEZ	8301775 - 9	65798	\$ 430.000
MAC GIVER	PEDRO ENRIQUE ALVARADO TORO	11572177 - 1	971426	\$ 430.000
MACARENA	HUGO HERNAN ESPINOZA MUÑOZ	12555463 - 6	919295	\$ 430.000
MACARENA	IVAN ALEX ESCOBAR CHAMORRO	7729307 - 8	20659	\$ 430.000

MACARENA	JUAN CARLOS LAGOS LOYOLA	16287350 - 4	927011	\$ 430.000
MACARENA	MARCO ANTONIO ESCOBAR BONILLA	13999832 - 4	918782	\$ 430.000
MAICOL	MAXIMO MACHUCA GOMEZ	8648704 - 7	29674	\$ 430.000
MAICOL	MICHAEL ABRAHAM MACHUCA TRONCOSO	16690661 - k	955850	\$ 430.000
MAIRA ALEJANDRA	JOSE DEL CARMEN SAN MARTIN FIERRO	8788857 - 6	968441	\$ 430.000
MAR DE BERING	RODRIGO ANTONIO DURAN VILLAGRAN	18821524 - 6	973757	\$ 430.000
MAR ROJO I	ALEJANDRO BLADIMIR BUSTOS LOPEZ	15197083 - 4	934495	\$ 430.000
MAR ROJO I	ELIANO ISAAC LOPEZ SILVA	17165570 - 6	960356	\$ 430.000
MAR ROJO I	RAUL SEGUNDO LOPEZ NAVARRO	10429730 - 7	19635	\$ 430.000
MAR ROJO I	RICHARD EUSEBIO LOPEZ NAVARRO	11449230 - 2	65369	\$ 430.000
MARCELA IV	ENRIQUE EULOGIO ESCOBAR SANTANA	15180175 - 7	905187	\$ 430.000
MARCELA IV	EULOGIO ENRIQUE ESCOBAR MORALES	8747078 - 4	18732	\$ 430.000
MARCELA IV	JUAN ANTONIO FERREIRA CIFUENTES	12046653 - 4	974571	\$ 430.000
MARCELA IV	JUAN ANTONIO GRANDON CHAVEZ	8844387 - K	902781	\$ 430.000
MARCELA IV	LUCIANO ARISTIDES ESCOBAR MORALES	10149550 - 7	28563	\$ 430.000
MARCELA IV	LUIS ALBERTO ESPARZA DIAZ	6776690 - 3	942039	\$ 430.000
MARCELA IV	MARIO FROILAN GARRIDO UREL	11288028 - 3	934982	\$ 430.000
MARCELA IV	RAMON EDUARDO FERREIRA CIFUENTES	8628816 - 8	85907	\$ 430.000
MARIA BERNARDA II	CAMILO ALBERTO MOYA ESCOBAR	18290257 - 8	973811	\$ 430.000
MARIA BERNARDA II	HITALO ALEJANDRO ESCOBAR MOYA	13141387 - 4	918755	\$ 430.000
MARIA BERNARDA II	IVAN ALEX ESCOBAR MOYA	12731303 - 2	918774	\$ 430.000
MARIA BERNARDA II	JAVIER NORMALDO ESCOBAR LORCA	12199066 - 0	910128	\$ 430.000
MARIA BERNARDA II	JOSE BERNARDO MOYA ESCOBAR	17401698 - 4	200400	\$ 430.000
MARIA BERNARDA II	JOSE VALENTIN ESCOBAR CHAMORRO	5974858 - 0	21369	\$ 430.000
MARIA BERNARDA II	VICTORIANO SEGUNDO ESCOBAR LORCA	15188407 - 5	919887	\$ 430.000
MARISOL III	JUAN ANDRES MACAYA URIBE	16328719 - 6	925905	\$ 430.000
MARTIN RENATO	CRISTIAN EDGARDO MENDOZA CONTRERAS	12979543 - 3	924908	\$ 430.000
MARTIN RENATO	GERONIMO ALBERTO GUTIERREZ SIERRA	10146006 - 1	29523	\$ 430.000
MARTIN RENATO	JERONIMO ALBERTO GUTIERREZ LEAL	16348274 - 6	940257	\$ 430.000
MARTIN RENATO	MANUEL ROBUSTIANO CASTRO RIVAS	7950320 - 7	64722	\$ 430.000
MARTIN RENATO	MIGUEL ANGEL PARRA VASQUEZ	10121432 - K	932374	\$ 430.000
MARTIN RENATO	NELSON EUGENIO GUTIERREZ LIZAMA	8974689 - 2	19841	\$ 430.000
MARTIN RENATO	NELSON MANUEL ESTRADA GONZALEZ	7374179 - 3	945884	\$ 430.000
MARTIN RENATO	SEGUNDO JOHN AREVALO OVANDO	10958638 - 2	919595	\$ 430.000
MARTIN RENATO	VICTOR MANUEL RAVANAL RABANAL	12729713 - 4	28100	\$ 430.000
MASTER I	ADELMO HERNAN MUÑOZ GONZALEZ	6766863 - 4	18154	\$ 430.000
MASTER I	BORIS JACOB ARAVENA ARROYO	15192950 - 8	934767	\$ 430.000
MASTER I	EDUARDO ANDRES RIVERA BUSTOS	14212678 - 8	932389	\$ 430.000
MASTER I	JERSAN ELIECER HUERTA RIQUELME	9411236 - 2	18187	\$ 430.000
MASTER I	JOSE NEFTALI VERGARA CEA	8983547 - K	20142	\$ 430.000
MASTER I	JUAN MOISES GALLARDO ORTEGA	5975415 - 7	68828	\$ 430.000
MASTER I	LUIS BERNARDINO VIVANCO LEAL	10644086 - 7	932943	\$ 430.000
MASTER I	MARCOS ULISES ROMERO BARRERA	10428125 - 7	20297	\$ 430.000
MASTER I	PAULO ARTURO ESPINOZA CRUCES	13311289 - 8	940230	\$ 430.000
MASTER I	PEDRO ANDRES RIFFO VASQUEZ	10346399 - 8	940458	\$ 430.000
MASTER I	VICTOR LUIS GONZALEZ SILVA	10773116 - 4	20235	\$ 430.000
MASTER I	WALDO MARCELO GUERRERO IRARRAZABAL	10935210 - 1	932911	\$ 430.000
MATIAS	ALLAN IGNACIO GUIÑEZ NEIRA	17539839 - 2	969449	\$ 430.000
MATIAS	CARLOS MAURICIO ARAVENA BUSTOS	10502702 - 8	942522	\$ 430.000
MATIAS	ERNESTO BENJAMIN NEIRA OLATE	10847646 - K	929062	\$ 430.000
MATIAS	FRANCISCO HERIBERTO DIAZ AEDO	8734042 - 2	28250	\$ 430.000

MATIAS	LUCIANO ANDRES MAUTZ LLANOS	12379894 - 5	902931	\$ 430.000
MATIAS	RENE EFRAIN SILVA FERNANDEZ	9297961 - K	29345	\$ 430.000
MATIAS	SERGIO EDUARDO MACAYA COLE	17223025 - 3	953559	\$ 430.000
MATIAS	WALDO ERNESTO NEIRA OLATE	7869413 - 0	902701	\$ 430.000
MOISES ABRAHAM	CARLOS EUGENIO GARRIDO YEVENES	10931400 - 5	94105	\$ 430.000
MOISES ABRAHAM	CRISTIAN DAMIAN RIFO NAVARRO	14583048 - 6	955103	\$ 430.000
MOISES ABRAHAM	DANIEL MARCOS BRITO ZAMBRANO	11294869 - 4	910981	\$ 430.000
MOISES ABRAHAM	GERSON MERARI MEDINA MEDINA	17640994 - 0	975047	\$ 430.000
MOISES ABRAHAM	GUILLERMO RENE OÑATE VILLARROEL	12704380 - 9	86057	\$ 430.000
MOISES ABRAHAM	JAIME VALENTIN SANZANA HERNANDEZ	8492266 - 8	932982	\$ 430.000
MOISES ABRAHAM	JUAN ARMANDO KLICKMANN VEGA	16766931 - K	927010	\$ 430.000
MOISES ABRAHAM	LUIS IVAN GARCIA CIRES	9928117 - 0	19897	\$ 430.000
MOISES ABRAHAM	RICARDO ATILIO DELGADO BRITO	12704334 - 5	910246	\$ 430.000
MOISES ABRAHAM	ROGELIO ENRIQUE VIDAL SUPERREY	13152631 - 8	28854	\$ 430.000
MONTE JEREZIN	ALFREDO IFRAIN GARCIA RIQUELME	11448963 - 8	65407	\$ 430.000
MONTE JEREZIN	CARLOS IRENIO ARAVENA MARTINEZ	17401665 - 8	971132	\$ 430.000
MONTE JEREZIN	EUGENIO ENRIQUE JEREZ AGUILERA	5385490 - 7	86312	\$ 430.000
NELLY	JONNY PATRICIO GUTIERREZ AGUILERA	12145154 - 9	94122	\$ 430.000
NELLY	JUAN CARLOS MARCHANT FERNANDEZ	9845763 - 1	29987	\$ 430.000
NELLY	JUAN LUIS RICARDO CRUCES MEDINA	12555497 - 0	65229	\$ 430.000
NELLY	LEOPOLDO DEL TRANSITO CARRASCO CONTRERAS	10062037 - 5	910390	\$ 430.000
NELLY	MIGUEL EDUARDO MORAGA RIVAS	16690381 - 5	940358	\$ 430.000
NELLY	OMAR JUAN ROA LIZAMA	11683692 - 0	19853	\$ 430.000
NELLY	PROSPERINO OLIVA SAEZ	6992076 - 4	29663	\$ 430.000
NELLY	RAMON IGNACIO ESPARZA POBLETE	10420788 - K	910767	\$ 430.000
OCEANO I	ANDRES ALEXIS MOLINA MOLINA	14635525 - 0	934382	\$ 430.000
OCEANO I	CARLOS HUMBERTO FIERRO SEPULVEDA	8294385 - 4	94088	\$ 430.000
OCEANO I	FERNANDO VLADIMIR URIBE MENA	11498611 - 9	29984	\$ 430.000
OCEANO I	RODRIGO ANDRES ARRIAGADA HERMOSILLA	15955219 - 5	957494	\$ 430.000
OLGUITA	EDICH LIONELO AYALA MUÑOZ	13141333 - 5	64786	\$ 430.000
OLGUITA	OSVALDO BENJAMIN URRA MERIÑO	13384113 - K	910817	\$ 430.000
OLGUITA	RAIMUNDO SEVERINO URRA MERIÑO	13141423 - 4	86293	\$ 430.000
OLGUITA	RODRIGO ALEJANDRO GUZMAN SEPULVEDA	15197324 - 8	963173	\$ 430.000
PANCHO GALLO	FRANCISCO DE LA CRUZ JARA PERALTA	4765684 - 2	29643	\$ 430.000
PANCHO GALLO	FRANCISCO EDUARDO JARA GUZMAN	8328363 - 7	21827	\$ 430.000
PANCHO GALLO	JOHNY MAURICIO FUENTES PEREIRA	13513505 - 4	949584	\$ 430.000
PANCHO GALLO	JOSE ARMANDO MELLADO BAHAMONDE	17640631 - 3	970739	\$ 430.000
PANCHO GALLO	NELSON JOHN FIGUEROA MOLINA	13960029 - 0	200284	\$ 430.000
PANCHO GALLO	RICHARD ALEJANDRO JARA GUZMAN	8327818 - 8	65657	\$ 430.000
PATRICIA VANESSA	CARLOS ALBERTO PEÑA CARRILLO	14212691 - 5	942226	\$ 430.000
PATRICIA VANESSA	CRISTIAN ALEXIS RIQUELME CONCHA	12323367 - 0	29522	\$ 430.000
PATRICIA VANESSA	EMILIO JAVIER SOTO RIVERA	10660437 - 1	94210	\$ 430.000
PATRICIA VANESSA	JUAN CARLOS HIGUERAS FERNANDEZ	14231566 - 1	968054	\$ 430.000
PATRICIA VANESSA	JUAN EDUARDO RAMIREZ VILO	15834588 - 9	962007	\$ 430.000
PATRICIA VANESSA	LUIS ROBERTO ULLOA GONZALEZ	8799145 - 8	949802	\$ 430.000
PATRICIA VANESSA	NESTOR ANDRES MOSCOSO MARTINEZ	12531896 - 7	944441	\$ 430.000
PEDRO JOSÉ	ALEJANDRO LEONIDAS CAMPOS LABRAÑA	7352981 - 6	928995	\$ 430.000
PEDRO JOSÉ	DAVID MARCELO SOTO BURBOA	11774857 - K	65207	\$ 430.000
PEDRO JOSÉ	HECTOR EDUARDO LABRAÑA BECAR	7552455 - 2	950364	\$ 430.000
PEDRO JOSÉ	LUIS FRANCISCO LABRAÑA BECAR	6573190 - 8	20545	\$ 430.000
PEDRO JOSÉ	MANUEL JESUS CAMPOS LABRAÑA	7507637 - 1	21268	\$ 430.000

PEDRO JOSÉ	MARCELO GERMAN ARAYA CONSTANZO	8840651 - 6	29352	\$ 430.000
PEDRO JOSÉ	MIGUEL ANGEL LABRAÑA BECAR	7885877 - K	18435	\$ 430.000
PEDRO JOSÉ	MIGUEL IGNACIO LABRAÑA LÓPEZ	17844171 - K	200402	\$ 430.000
PEZ DORADO	FRANCISCO JAVIER FUENTEALBA MONSALVE	14060010 - 5	962204	\$ 430.000
PEZ DORADO	GABRIEL ERNESTO GONZALEZ FRIZ	8218119 - 9	910697	\$ 430.000
PEZ DORADO	GERARDO DE LA CRUZ LARA SAN MARTIN	10822494 - 0	86008	\$ 430.000
PEZ DORADO	IVAN CRISTOBAL LARA SAN MARTIN	20014733 - 2	934953	\$ 430.000
PEZ DORADO	MIGUEL ANGEL CISTERNAS HENRIQUEZ	13958543 - 7	905305	\$ 430.000
PEZ DORADO	ORLANDO TOMAS NOVOA VERA	17842131 - k	976644	\$ 430.000
PUERTO PRINCIPE	FELIPE ANDRES KOSTE HERNANDEZ	17182618 - 7	956241	\$ 430.000
PUERTO PRINCIPE	IGNACIO EDUARDO PEREIRA HERRERA	16328235 - 6	966580	\$ 430.000
QUILANTAHUE	GREGORIO DEL CARMEN ORTEGA SAN MARTIN	5242903 - K	943310	\$ 430.000
QUILANTAHUE	JOSE DEMETRIO ORTEGA ARAVENA	12304039 - 2	932390	\$ 430.000
QUILANTAHUE	JUAN SEGUNDO CANIUQUEO ULLOA	7974562 - 6	930722	\$ 430.000
QUILANTAHUE	MARISOL DEL PILAR ORTEGA ARAVENA	10543788 - 9	930657	\$ 430.000
RAUL M	CARLOS DAVID PINO CAMPOS	8787958 - 5	25506	\$ 430.000
RAUL M	CARLOS FRANCISCO MUÑOZ BASCUÑAN	10237589 - 0	29404	\$ 430.000
RAUL M	DANIEL MOISES RIVERA OSSES	9269733 - 9	68706	\$ 430.000
RAUL M	HECTOR ANSELMO SANTA CRUZ AREVALO	15778157 - K	903299	\$ 430.000
RAUL M	JOEL ALBERTO CONTRERAS PARRA	8301065 - 7	965155	\$ 430.000
RAUL M	JUAN CARLOS VELOZO PEREZ	9734311 - K	64734	\$ 430.000
RAUL M	LUIS RICARDO PINO CAMPOS	11683681 - 5	910336	\$ 430.000
RAUL M	RODRIGO ALBERTO ESPINOZA RIVERA	16230193 - 4	940336	\$ 430.000
RAUL M	RODRIGO ALEJANDRO MUÑOZ CORALES	16304574 - 5	944933	\$ 430.000
RIO MAIPO II	JOSE RICARDO URIBE ARCE	7721490 - 9	942117	\$ 430.000
RIO MAIPO II	JOSE MIGUEL MUÑOZ ANDRADES	6144842 - K	21197	\$ 430.000
RIO MAIPO II	JUAN ANTONIO VARELA VARELA	12972576 - 1	934892	\$ 430.000
RIO MAIPO II	JUAN CARLOS FIGUEROA JARA	12130384 - 1	959567	\$ 430.000
RIO MAIPO II	LUIS ESTEBAN CIFUENTES ALMONACID	15778208 - 8	920027	\$ 430.000
RIO MAIPO II	LUIS HUMBERTO MARTINEZ AVILA	9816873 - 7	29226	\$ 430.000
RIO MAIPO II	MICHAEL ALEJANDRO BEILE GARCIA	17540462 - 7	973021	\$ 430.000
RIO MAIPO II	PABLO ISAIAS GATICA SEGUEL	14563985 - 9	932926	\$ 430.000
VERONICA ALEJANDRA	CLAUDIO ANDRES BELLO RUIZ	16347782 - 3	946220	\$ 430.000
YOLANDA	AMERICÓ RICHARD MANSILLA SILVA	11293819 - 2	28207	\$ 430.000
YOLANDA	FRANCISCO ANTONIO ZUÑIGA DURAN	9738471 - 1	21151	\$ 430.000
YOLANDA	HECTOR VICENTE GARCIA MOYA	5998940 - 5	903010	\$ 430.000
YOLANDA	PATRICIO ERNESTO IRRIBARRA SILVA	8680632 - 0	28308	\$ 430.000
YOLANDA	PEDRO DAVID PEREZ ASTUDILLO	8724322 - 2	21205	\$ 430.000
YOLANDA S	FRANCISCO JAVIER LOYOLA AGUIRRE	18290242 - k	973055	\$ 430.000
YOLANDA S	JOSE NOLBERTO MANSILLA SAAVEDRA	10761268 - 8	20356	\$ 430.000
YOLANDA S	LUIS ALAMIRO ZUÑIGA ARCE	7852681 - 5	21258	\$ 430.000

2. **IMPÚTESE** el gasto que demande la presente resolución, por medio de la cual se asigna un monto total de **\$172.180.000.- (ciento setenta y dos millones, ciento ochenta mil pesos)**, a recursos contabilizados como depósitos de terceros en administración de fondos, transferidos en virtud del Convenio Transferencia de Recursos celebrado entre el Gobierno Regional del Biobío y la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura/Fondo de Administración Pesquero, para la implementación del

programa denominado **"Programa de Monitoreo Participativo de la Pesquería Artesanal de Sardina Común y Anchoqueta Asociada al Régimen Artesanal de Extracción (RAE) en la Región del Bío Bío"**, aprobado mediante Resolución Afecta N° 106, de fecha 24 de mayo de 2013, del Gobierno Regional del Biobío, la que fue tomada razón por Contraloría General de la República con fecha 6 de junio de 2013; siendo a su vez, aprobada en virtud de de Resolución Exenta N° 1.442, de fecha 7 de junio de 2013, de la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura.

**3. DEJASE CONSTANCIA** que el monto total dispuesto como depósitos de terceros en administración de fondos conforme al Convenio Transferencia de Recursos celebrado entre el Gobierno Regional del Biobío y la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura/Fondo de Administración Pesquero, para la implementación del programa denominado **"Programa de Monitoreo Participativo de la Pesquería Artesanal de Sardina Común y Anchoqueta Asociada al Régimen Artesanal de Extracción (RAE) en la Región del Bío Bío"**, asciende a la suma de \$3.600.000.000.- (tres mil seiscientos millones de pesos), de los cuales mediante Resolución Exenta N° 1.521 de 2013 de esta Subsecretaría, se autorizó la entrega de la suma de \$1.180.000.- (un millón ciento ochenta mil pesos), por medio de Resolución Exenta N° 1.691 de 2013 de esta Subsecretaría, se asignó la suma de \$143.300.000.- (ciento cuarenta y tres millones, trescientos mil pesos); luego mediante Resolución Exenta N° 1.710, de 2013, de esta Subsecretaría, se asignó la suma de \$315.890.000.- (trescientos quince millones ochocientos noventa mil pesos); posteriormente, por Resolución Exenta N° 1.729, de 2013, de esta Subsecretaría, se asigna la suma de \$195.890.000.- (ciento noventa y cinco millones ochocientos noventa mil pesos), por medio de Resolución Exenta N° 1.733 de 2013, de esta Subsecretaría, se asigna la suma de \$46.980.000.- (cuarenta y seis millones novecientos ochenta mil pesos), por medio de la Resolución Exenta N° 1.740 de 2013, de esta Subsecretaría, se asigna un monto de \$279.150.000.- (doscientos setenta y nueve millones, ciento cincuenta mil pesos), por medio de Resolución Exenta N° 1.747 de 2013, de esta Subsecretaría, se asigna la suma de \$74.500.000.- (setenta y cuatro millones, quinientos mil pesos), por medio de Resolución Exenta N° 1.797 de 2013, se asigna un monto de \$207.510.000.- (doscientos siete millones, quinientos mil pesos), por medio de Resolución Exenta N° 1.810, de 2013, se asigna la suma de \$ 577.690.000.- (quinientos setenta y siete millones, seiscientos noventa mil pesos), por medio de Resolución Exenta N° 1.856 de 2013, se asigna un total \$531.400.000.- (quinientos treinta y un millones, cuatrocientos mil pesos), por medio de Resolución Exenta N° 1.857 de 2013, se asigna un total de \$113.620.000.- (ciento trece millones, seiscientos veinte mil pesos), por medio de Resolución Exenta N° 1858, de 2013, se asigna la suma de \$2.390.000.- (dos millones, trescientos noventa mil pesos), por medio de Resolución Exenta N° 1.870 de 2013 se asigna la suma de \$6.480.000.- (seis millones, cuatrocientos ochenta mil pesos), y por medio de la presente Resolución se asigna la suma de **\$172.180.000.- (ciento setenta y dos millones, ciento ochenta mil pesos)**, de acuerdo a la parte considerativa de la presente resolución.



4. **REMÍTASE** copia de la presente Resolución al Fondo de Administración Pesquero para su archivo y al Departamento de Administración de la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura para su pago.

**ANÓTESE, REFRÉNDASE, COMUNÍQUESE, CÚMPLASE, PUBLÍQUESE EN LA PÁGINA WEB DE ÉSTA SUBSECRETARÍA Y ARCHIVESE**



**FELIPE PALACIO RIVES**  
Subsecretario de Pesca y Acuicultura (S)

The image shows a circular official stamp on the left and a handwritten signature on the right. The stamp contains the text: "MINISTERIO DE ECONOMÍA, FOMENTO Y TURISMO", "SUBSECRETARÍA DE PESCA Y ACUICULTURA", and "CHILE \* ONUS". The signature is a stylized cursive script.